

Distr.: General
18 November 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

البند 138 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

التقدم المحرز في تجديد قاعة أفريقيا في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا

التقرير الرابع عشر للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقدم المحرز في تجديد قاعة أفريقيا في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا (A/76/308). وخلال نظر اللجنة الاستشارية في التقرير، اجتمعت عبر الإنترنت بممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات وتوضيحات إضافية اختتموها بردود خطية مؤرخة 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.

2 - ويتضمن تقرير الأمين العام، المقدم عملاً بالجزء العاشر من قرار الجمعية العامة 253/75 ألف، معلومات مستكملة عن المشروع منذ صدور التقرير المرحلي السابق للأمين العام (A/75/319)، وكذلك عن وضع التصاميم، وأنشطة الشراء، وإدارة المشروع، وإدارة المخاطر، والتقدم المحرز في أشغال التشييد، وحالة التبرعات. ويتضمن التقرير أيضاً جدولاً زمنياً مستكملاً للمشروع وخطة تكاليف منقحة. وعند الاستفسار، رُودت اللجنة الاستشارية بمقارنة بين خطة التكاليف المنقحة الواردة في أحدث تقرير للأمين العام وخطة التكاليف التي أقرتها الجمعية العامة في الأساس في قرارها 248/70 ألف، والواردة باعتبارها المرفق الأول لهذا التقرير.



ثانيا - التقدم المحرز في تجديد قاعة أفريقيا

التعاون مع حكومة البلد المضيف والدول الأعضاء الأخرى

3 - يشير الأمين العام إلى أنه عقب إبرام اتفاق مع حكومة إثيوبيا يتيح الاستيراد السلس للسلع والخدمات اللازمة للمشروع، كان هناك تعاون إيجابي وفعال مع السلطات المحلية لدعم المشروع (A/76/308، الفقرة 32). وتعرب اللجنة الاستشارية عن امتنانها للبلد المضيف على ما يقدمه من دعم متواصل للجنة الاقتصادية لأفريقيا وتأمل أن يواصل الأمين العام العمل مع البلد المضيف على كفالة نجاح المشروع.

4 - ويقدم الأمين العام أيضا معلومات عن نهجه في التماس التبرعات للمشروع، بسبل منها الترويج للمشروع في الفعاليات والمؤتمرات الكبرى التي ألغيت خلال الفترة المشمولة بالتقرير بسبب أثر جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، وكذلك من خلال وضع استراتيجية مستدامة لتعبئة الموارد وتعيين خبير في تعبئة الموارد (المرجع نفسه)، الفقرات 21 (ج)، و 33 و 36). وتشجع اللجنة الأمين العام على أن يواصل أيضا العمل مع الدول الأعضاء الأخرى على التماس التبرعات، بما في ذلك التبرعات العينية، وأشكال أخرى من الدعم للمشروع.

5 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن العناصر الرئيسية لاستراتيجية تعبئة الموارد التي سأكملها الخبير بنهاية عام 2021 تشمل: (أ) إجراء تحليل لنقاط القوة والضعف والفرص والتهديدات المتصلة بمشروع قاعة أفريقيا بغية تحديد العناصر التي تجذب اهتمام المانحين؛ (ب) مسح أكثر من 150 طرفا رئيسيا وتحديد أولوياتها من خلال المعلومات المتاحة للاتصال والبحوث المكتبية؛ (ج) جمع المعلومات التجارية ووضع خطط للتوعية لأكثر الأطراف قابلية للاستمرار استنادا إلى عملية المسح في النقطة المشار إليها في النقطة (ب)؛ (ج) إقامة عدد من العلاقات يتراوح من 12 إلى 15 علاقة مع أطراف رئيسية محددة لخصر من قد يقدم تبرعات منها؛ (هـ) وضع خطة عمل زمنية مع تخصيص المهام للمسؤولين عن تنفيذها في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا. وأبلغت اللجنة كذلك بأن موظفي قسم الشراكات وتعبئة الموارد في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لا يملكان الخبرة اللازمة لتقديم الخدمات المذكورة أعلاه، وأن تعيين الخبير في عام 2021 يكلف 33 600 دولار. واللجنة الاستشارية ليست مقتنعة بضرورة الاستعانة بخبرات خارجية لأداء المهام المذكورة أعلاه، وتعرب عن قلقها من أن تنفيذ الجوانب الرئيسية لاستراتيجية اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لتعبئة الموارد لا يجري داخل اللجنة، وتأمل ألا تدخر اللجنة جهدا للمضي قدما صوب تعبئة التبرعات باستخدام الموارد الموجودة لديها من الموظفين.

حوكمة المشروع وإدارته

6 - يقدم الأمين العام في تقريره تفاصيل عن هيكل حوكمة المشروع، بما في ذلك اجتماعات لجنة الجهات صاحبة المصلحة والمجلس الاستشاري التي عقدت خلال الفترة المشمولة بالتقرير (المرجع نفسه، الفقرات 8-13). وتواصل الجهة القِيمة على المشروع مهامها باعتبارها الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأفريقيا، أما هيكل الحوكمة المسؤول عن الإدارة العامة للمشروع فيشمل ما يلي: (أ) اجتماعات لجنة الجهات صاحبة المصلحة التي تهدف إلى إبقاء الجهة القِيمة على المشروع وأصحاب المصلحة الرئيسيين في المنظمة على علم بالمستجدات والتقدم المحرز صوب تنفيذ المشروع والمخاطر التي يواجهها، وإلى توفير

الدعم لهم لدى اتخاذهم القرارات ذات الصلة؛ (ب) اجتماعات المجلس الاستشاري لتزويد الجهة القِيمة على المشروع بتوصيات بشأن كيفية حماية المشروع وتنفيذه؛ (ج) التنسيق مع المقر من خلال عقد اجتماعات منتظمة مع دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات التابعة لمكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية بشأن مختلف المهام المتصلة بإدارة المشاريع، بما في ذلك إدارة التغيير والإبلاغ عن الحالة، والتوجيه والمشورة التقنيين، وكذلك بشأن الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المستقاة من مشاريع أخرى جارية للتشيد الإنتاجي؛ (د) إجراء مشاورات مع شركة مهنية دولية تدعم دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات في تزويد الجهة القِيمة على المشروع بخدمات مستقلة لإدارة المخاطر (المرجع نفسه، الفقرات 14-16).

7 - أما بالنسبة لفريق إدارة مشروع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية، فيتضمن تقرير الأمين العام تفاصيل عن الوظائف المؤقتة التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 248/70 ألف، وهي الوظائف التالية: مدير مشروع (ف-5)، يعمل تحت إشراف المدير التنفيذي للمشروع، ومدير الشؤون الإدارية للجنة الاقتصادية لأفريقيا، وفريق مشروع يتألف من مهندس معماري/مهندس (ف-4)، وموظف مشتريات (ف-3)، ومهندس معماري/مدني/إنشاءات (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومهندس ميكانيكي/كهربائي (موظف وطني من الفئة الفنية)، وكاتب أشغال (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد لشؤون المالية والميزانية (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون اللوجستيات والشحن (الرتبة المحلية)، ومساعد إداري (الرتبة المحلية). ويشير الأمين العام أيضا إلى أن وظيفة مؤقتة لمنسق مشاريع (ف-4) لا تزال موجودة في دائرة السياسات العالمية لإدارة الأصول، وهي تقدم الدعم للمشروع من المقر، وأن عملية استقدام من سيشغل الوظيفة المؤقتة لمدير عقود (ف-3) التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 253/75 ألف، قد بلغت مراحل متقدمة جدا يتوقع معها أن يلتحق المرشح الذي سيقع عليه الاختيار بالعمل بحلول نهاية عام 2021. ويلاحظ الأمين العام في تقريره أنه لكفالة استمرار الإدارة اليومية للمشروع بشكل ملائم، ستظل الوظائف المؤقتة المخصصة للمشروع قائمة حتى موعد إنجاز الجزء الأساسي منه، وهو ما يُتوقع حدوثه في نهاية أيلول/سبتمبر 2023 (المرجع نفسه، الفقرات 17-20). وعند الاستفسار، رُودت اللجنة الاستشارية بقائمة موحدة تضم موارد التوظيف المخصصة لإدارة المشرع لعام 2022، على النحو المبين بالتفصيل في الجدول 1.

الجدول 1

ملاك موظفي مشروع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، 2022

الوظائف المخصصة	الرتبة	تاريخ الموافقة عليها	حالة التوظيف	تاريخ الحالة	مقترحة للاستمرار في عام 2022؟
مدير مشروع	ف-5	7/2015	شُغِلت	3/2016	نعم
مهندس معماري / مهندس	ف-4	7/2016	شُغِلت	8/2017	نعم
موظف مشتريات	ف-3	7/2016	متوقفة/شاغرة		لا
مدير عقود	ف-3	7/2021	اختير المرشح	12/2021	نعم
مهندس معماري/مدني/إنشاءات	م و - جيم	7/2016	شُغِلت	9/2016	نعم
مهندس ميكانيكي/كهربائي	م و - جيم	7/2016	شُغِلت	2/2017	نعم
كاتب أشغال	م و - باء	7/2016	شُغِلت	3/2017	نعم
			شاغرة	10/2018	
			شُغِلت	7/2021	

الوظائف المخصصة	الرتبة	تاريخ الموافقة عليها	حالة التوظيف	تاريخ الحالة	مقترحة للاستمرار في عام 2022؟
مساعد لشؤون المالية والميزانية	خ ع-7	7/2016	شُغِلَت	3/2017	نعم
			شاغرة (مرحلة الإلحاق بالعمل)	8/2021	
مساعد لشؤون اللوجستيات والشحن	خ ع-7	7/2016	شُغِلَت	8/2016	نعم
			شاغرة (قيد التوظيف)	12/2020	
مساعد إداري	خ ع-6	7/2015	شُغِلَت	3/2016	نعم
منسق مشاريع في المقر (50 في المائة مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)	ف-4	1/2017	-	-	نعم
موظف أمن 1	خ ع-4	10/2017	شُغِلَت	9/2017	نعم
موظف أمن 2	خ ع-4	10/2017	شُغِلَت	8/2017	نعم
موظف أمن 3	خ ع-4	10/2017	شُغِلَت	10/2017	نعم
موظف أمن 4	خ ع-4	10/2017	شُغِلَت	8/2017	نعم
موظف أمن 5	خ ع-4	10/2017	شُغِلَت	10/2017	نعم
موظف أمن 6	خ ع-4	10/2017	شُغِلَت	8/2017	نعم

المختصرات: م - و- باء: موظف فني وطني من الرتبة باء، م و - جيم: موظف وطني من الرتبة جيم.

8 - وتشير المعلومات المقدمة إلى أن وظيفة موظف المشتريات (ف-3) شاغرة ولا يقترح استمرارها في عام 2022، وأن وظيفة مساعد لشؤون اللوجستيات والشحن (الرتبة المحلية)، التي يجري حاليا استقدام موظف لشغلها، شاغرة منذ كانون الأول/ديسمبر 2020، ومن المقترح استمرارها في عام 2022. وتشير اللجنة الاستشارية إلى الاقتراح بوقف وظيفة موظف المشتريات (ف-3) في عام 2022. ومع الأخذ في الاعتبار أن تعقيدات عملية الشراء تشكل دائما سببا رئيسيا لتأخر المشاريع، فإن اللجنة تأمل أن يُجرى تقييم للحاجة إلى الوظيفة، وأن تقدّم معلومات مستكملة في التقرير المرحلي المقبل. وتشير اللجنة أيضا إلى الشغور الذي دام قرابة العام لوظيفة مساعد لشؤون اللوجستيات والشحن (الرتبة المحلية)، وتأمل أن تتخذ اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التدابير المناسبة لشغل هذه الوظيفة وأن تقدم معلومات مستكملة في سياق التقرير المرحلي المقبل.

9 - ويقدم الأمين العام أيضا، في الفقرتين 21 و 22 من تقريره، معلومات إلى الخبراء الاستشاريين المشاركين في دعم المشروع، بمن في ذلك أمين معارض، وخبير في ترميم القطع الفنية، وخبير في تعبئة الموارد (انظر الفقرتان 4 و 5 أعلاه). ويشار أيضا أن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا عدلت نطاق الخدمات مع الشركة الاستشارية الرئيسية ليعكس فترة المشروع الممددة، ويشمل تقديم الخدمات عن بعد نتيجة لجائحة كوفيد-19.

الجدول الزمني للمشروع وإدارة المخاطر

10 - يحدد الأمين العام في الفقرات من 2 إلى 7 من تقريره أهداف المشروع والتقدم المحرز في تنفيذه وقت صياغة التقرير؛ ويبين الشكل الثالث من التقرير التقدم المحرز فعلياً في المشروع وجدوله الزمني المستكمل حتى 30 حزيران/يونيه 2021 (المرجع نفسه، الفقرة 57). ويشير الأمين العام إلى أن استراتيجية تنفيذ المشروع تشمل الأجزاء التالية: (أ) الأشغال التمهيدية (الإخلاء)؛ (ب) أشغال التجديد الرئيسية؛ نظم المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات؛ ترميم القطع الفنية؛ (هـ) المعرض الدائم (المرجع نفسه، الفقرة 37). وتلقت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، نسخة معدلة من الرسم البياني للجدول الزمني للمشروع المقدم في تقرير الأمين العام (المرجع نفسه، الشكل الثالث)، على النحو المبين بالتفصيل في الشكل أدناه، الذي يبين التاريخ المتوقع لإنجاز عمليات الشراء بالنسبة للأجزاء الرئيسية من مشروع التجديد.

الجدول الزمني لمشروع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، مع التاريخ المتوقع لبدء وانتهاء منح عقود الشراء

الجدول الزمني لتجديد قاعة أفريقيا في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا

خُدَّتْ المقارنة في أيلول/سبتمبر 2021

الجدول الزمني للمشروع												
الأنشطة	البدء	الانتهاء	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
الموافقة على المشروع (A/RES/70/248)												
الأعمال التحضيرية والتصميم (المرحلتان 1 و 2)												
موجز التقييم والتصميم												
التصميم النظري												
موجز التصميم ومفهومه وتنفيذه												
إنشاء الفريق والمفاوضات الاستشارية												
مرحلة ما قبل التشييد (المرحلة 3)	الربع الثاني 2106	الربع الثالث 2022										
وثائق الإنتاج واستئجار العروض	الربع الثاني 2106	الربع الأول 2022										
إجراءات استئجار العروض	الربع الثاني 2107	الربع الثالث 2022										
التشييد (المرحلة 4)	الربع الأول 2018	الربع الرابع 2023										
الأشغال المبكرة/التمهيدية	الربع الأول 2018	الربع الثالث 2021										
الأشغال الرئيسية (التجديد)	الربع الرابع 2021	الربع الرابع 2023										
أشغال التكنولوجيا المتطورة والمعارض والقطع الفنية	الربع الأول 2022	الربع الرابع 2023										
إغلاق المشروع (المرحلة 5)	الربع الرابع 2020	الربع الرابع 2024										

المفتاح:

الجدول الزمني للمشروع المحدد في تقرير الأمين العام، A/75/319
الجدول الزمني للمشروع المحدد في التقرير الحالي للأمين العام، A/76/308، يحل إلى أيلول/سبتمبر 2021.

11 - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن المعلومات المتعلقة بتاريخ منح العقود لمختلف مراحل المشروع تقدم كل ثلاثة أشهر ودون تقديم قدر كاف من التفاصيل بشأن التاريخ الدقيق لبدء كل مرحلة وانتهاءها، أو بدون معلومات مقارنة حسب الشهر. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يدرج في التقارير المرحلية التي سيقدمها لاحقاً للجنة الاقتصادية لأفريقيا، وكذلك في التقارير المرحلية

الأخرى عن مشاريع التشييد الأخرى للأمم المتحدة، الجدول الزمني للمشروع في شكل رسم بياني وفي شكل جدول، مع إيراد التواريخ لكل مرحلة رئيسية ومرحلة فرعية على حدة، والتفسيرات المتعلقة بأي حالات تأخير في الجدول الزمني، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة.

12 - وفيما يتعلق بأشغال النقل المبكر، وبعد حالات الانقطاع المتصلة بكوفيد-19، استؤنفت أشغال النقل واكتملت إلى حد كبير في تموز/يوليه 2021، مع نقل المستأجرين التجاريين من مبنى قاعة أفريقيا وقت كتابة هذا التقرير (المرجع نفسه، الفقرة 38). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن المستأجرين المتبقين سيُقلون من المبنى بحلول نهاية عام 2021. وأبلغت اللجنة الاستشارية، أثناء نظرها في التقرير المرحلي السابق (A/75/319)، بأن سوء فهم المقاول للجانب التقني من العقد وتأخره في التخطيط تسبب في حالات تجاوز للأجل المتصلة بتنفيذ عنصر الأشغال المبكرة، الذي كان من المقرر أن يستكمل أصلاً في تشرين الأول/أكتوبر 2019، وأن المقاول قدم عدة مطالبات لاسترداد التكاليف هي قيد الاستعراض حالياً من جانب اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (A/75/7/Add.15)، الفقرتان 9 و 10). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية، بأن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا قررت، بالتشاور مع مكتب الشؤون القانونية وشعبة المشتريات في المقر، عدم تعويض مقاول أشغال النقل المبكرة على أساس أنه لا يمكن إثبات مطالباته، وأن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بصدد استعراض مطالبات إضافية قدمها المقاول للحصول على تعويضات عن المقتضيات التي تسببت بها جائحة كوفيد-19. وتأمل اللجنة الاستشارية أن تُقدّم، في سياق التقرير المرحلي المقبل، معلومات عن أية عمليات استرداد محتملة للتكاليف المتصلة بهذه المطالبات وآثارها على الموارد الإجمالية للمشروع. وترى اللجنة أيضاً أن يجري مكتب الشؤون القانونية استعراضاً لحالات المقاضاة السابقة وعقود الاشتراء ذات الصلة التي استخدمتها المنظمة وذلك لتقييم أفضل السبل الكفيلة بتخفيف تكاليف الدعاوى المحتملة ومطالبات المقاولين.

13 - وفيما يتعلق بأشغال التجديد الرئيسية، يشير الأمين العام في تقريره إلى أنه بعد إنهاء العقد السابق لأشغال التجديد الرئيسية في شباط/فبراير 2020، ما أدى إلى تأخير إنجاز المشروع لمدة 22 شهراً حتى أيلول/سبتمبر 2023، استؤنفت عملية التماس العطاءات في آذار/مارس 2020 باستخدام طريقة شراء ابتكارية شملت طلباً متعدد المراحل لعملية استئراج العروض المشفوعة بالحوار. وهذا ما أتاح تحديد العطاءات المؤهلة المُرضية ووضع تاريخ تقديري لمنح العقود خلال الربع الأخير من عام 2021 (A/76/308، الفقرة 39). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن عملية استئراج العروض المتعددة المراحل المشفوعة بالحوار تختلف عن عملية استئراج العروض المعتادة من حيث أنها تتيح التفاعل بين مقدمي العروض من خلال تقديم عروض تقنية وقانونية مؤقتة لأغراض التأهل المسبق قبل تقديم العروض النهائية. وبالنسبة لمقدمي العطاءات الذين اجتازت عروضهم مرحلة التقييم المؤقت، استهلّت المنظمة حواراً آخر على أساس فردي لتمكين مقدمي العطاءات من توضيح أي جوانب تقنية لعروضهم النهائية. وإلى جانب العروض التقنية والقانونية المؤقتة من جانب مقدمي العطاءات، فقد سمحت هذه العملية أيضاً للأمم المتحدة بأن تحدد، في مرحلة مبكرة، البنود التي قد تزيد من تكلفة المشروع أو مخاطره، وأن تقدم توضيحات طوال مرحلة المناقصة. وتأمل اللجنة الاستشارية أن توافي الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير بمعلومات مستكملة عن حالة منح العقد المتعلق بأشغال التجديد الرئيسية.

14 - ويشير الأمين العام كذلك إلى أنه نتيجةً للدروس المستفادة من إفلاس المقاول السابق لأشغال التجديد الرئيسية، تُجري المنظمة حالياً عمليات تحقق من سيرة مقدمي العطاءات الأكثر استيفاءً للشروط

بهدف ضمان استيفاء متطلبات الأداء المالي، وأن التأخير في الموعد المتوقع لمنح العقد عن الموعد الذي كان متوقعاً في الجدول الزمني السابق، وهو نيسان/أبريل 2021، لن يؤثر على التاريخ المقرر لانتهاؤ المشروع (المرجع نفسه، الفقرتان 4 و 39). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه نظراً لأن التحريات الإضافية عن الأداء المالي السابق لمقدمي العطاءات تتطلب على صعوبات تقنية ويستغرق إنجازها وقتاً أطول مما كان مقرراً في البداية، قررت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا عدم إجراء التحريات لجميع مقدمي العطاءات في البداية أو أثناء مرحل التأهل المسبق للمناقصة المتعددة المراحل، واختارت بدلاً من ذلك قصرها على مقدمي العطاءات الذين يجتازون كلا من التقييم التقني والتقييم الإداري. وبالإضافة إلى ذلك، أبلغت اللجنة بأنه نظراً لأن عملية التحقق قبل منح العقد تقتضي فترة زمنية أطول لإنجازها، ستعمل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والمقاول الذي يتم اختياره على تقييم خيارات تسريع وتيرة العمل من أجل إنجاز الأشغال إن أمكن في أقل من 30 شهراً، مما يمكن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من الوفاء بتاريخ الإنجاز المنقح وهو أيلول/سبتمبر 2023. وتوصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يتخذ تدابير إضافية لتعزيز إدارة عملية منح العقود والإشراف عليها بسبل تشمل في جملة أمور إجراء تحريات دقيقة عن أداء وسيرة مقدمي العطاءات، مع الاستمرار في رصد أداء المقاولين الذين تم اختيارهم، وأن يعمم أفضل الممارسات والدروس المستفادة ذات الصلة على سائر مشاريع التشييد الخاصة بالأمم المتحدة.

15 - ويقدم الأمين العام في الفقرات 25 إلى 31 من تقريره معلومات محدثة عن إدارة المخاطر وتدابير الاستجابة للمخاطر التي ستتخذ للتخفيف من مخاطر المشروع. وبين تحليل كمي رابع للمخاطر (محاكاة باستخدام طريقة مونت كارلو)⁽¹⁾ أجري في حزيران/يونيه 2021 أن احتمال تنفيذ المشروع ضمن الحد الأقصى للتكلفة الإجمالية المعتمدة البالغة 56,9 مليون دولار يبلغ نسبة 49 في المائة (المرجع نفسه، الفقرة 27 والشكل الأول). ويلاحظ الأمين العام أن ذلك يمثل تحسناً مقارنة بمستوى الثقة لعام 2020 البالغ 43 في المائة ويعكس التأخير المتوقع في المشروع البالغ 22 شهراً، وتأخيراً متراكماً مدته 11 شهراً، كما يعكس التكاليف الإضافية المتعلقة بإدارة المشروع وتدابير التخفيف من آثار جائحة كوفيد-19. وتضمنت محاكاة عام 2021 أيضاً تحليلاً محدثاً لحساسية التكلفة تم فيه تحديد مخاطر المشروع الرئيسية الخمس، مرتبةً ترتيباً تنازلياً، وهي: (أ) أشغال البناء الرئيسية (71 في المائة)؛ (ب) المخاطر المتصلة بجائحة كوفيد-19 (38 في المائة)؛ (ج) المسائل المتعلقة بالمنازعات مع المقاولين/بأداء المقاولين (34 في المائة)؛ (د) نظم المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات (26 في المائة)؛ (و) التغييرات المدخلة بتوجيه من الجهة القيمة على المشروع (25 في المائة) (المرجع نفسه، الفقرتان 29 و 30 والشكل الثاني). وعلى هذا النحو، يتوقع الأمين العام أن يرتفع مستوى الثقة مرة أخرى بمجرد إسناد عقد أشغال التجديد الرئيسية. وترد في الجدول 2 أدناه مقارنة لمخاطر المشروع الخمس الرئيسية.

(1) هي طريقة للتحليل الإحصائي تُستخدم للحصول على فهم أفضل لأثر المخاطر في المشاريع، تُستعمل فيها مجموعة من القيم الدنيا إلى القصوى فيما يتعلق بالاطر الزمنية والتكاليف التقديرية لمراحل المشروع ومكوناته، من خلال عملية محاكاة حاسوبية تطبق على سيناريوهات متعددة لمشاريع مختارة عشوائياً (A/75/7/Add.15، الحاشية 2).

الجدول 2

مقارنة المخاطر الخمس الرئيسية لمشروع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

المخاطر الخمس الرئيسية السابقة (A/74/328)، المخاطر الخمس الرئيسية السابقة (A/75/319)، المخاطر الخمس الرئيسية الحالية (A/76/308)،
الفقرة 32 والشكل الثاني الفقرة 32 والشكل الثاني

1 - التغييرات المدخلة بتوجيه من الجهة القيّمة على المشروع (المتطلبات الناشئة عن أعمال التصميم المتأخرة)	1 - المخاطر المتصلة بجائحة كوفيد-19	1 - أشغال التجديد الرئيسية
2 - التغييرات المدخلة بتوجيه من الجهة القيّمة على المشروع (الإضافات الاختيارية على نطاق المشروع)	2 - أشغال البناء الرئيسية	2 - المخاطر المتصلة بجائحة كوفيد-19
3 - حالات التأخر عن الجدول الزمني	3 - التغييرات/التعديلات المدخلة على التصميم بتوجيه من الجهة القيّمة على المشروع	3 - المسائل المتعلقة بالمنازعات مع المقاولين/بأداء المقاولين
4 - نظم المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات	4 - المسائل المتعلقة بالمنازعات مع المقاولين/بأداء المقاولين	4 - نظم المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات
5 - المسائل المتعلقة بالمنازعات مع المقاولين/بأداء المقاولين	5 - نظم المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات	5 - التغييرات المدخلة بتوجيه من القيّمة على المشروع

16 - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم في التقارير
المرحلية المقبلة نسخاً محدّثة من الجدول 2 أعلاه، تبين مقارنةً بين المخاطر الخمس الرئيسية لمشروع
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا مع إيراد شرح لآخر التغييرات. وتأمل اللجنة أن تقدم مشاريع التشييد الأخرى
للأمم المتحدة أيضاً جداول موحدة كهذه في تقاريرها المرحلية المقبلة.

17 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بتفاصيل التدابير التي أعدها الأمين العام للحد من
المخاطر، بما في ذلك أن حدوث تأخير أثناء عمليات الشراء يمكن أن يؤثر على تنفيذ أعمال البناء الرئيسية
في الوقت المناسب وأن يسفر عن تكاليف إضافية إذا تعين تمديد خدمات الفريق المتفرغ لإدارة المشروع
والشركة الاستشارية الرئيسية. ومع مراعاة انخفاض مستوى الثقة في هذه المرحلة، تأمل اللجنة الاستشارية
أن يواصل الأمين العام رصد مخاطر المشروع عن كثب والتخفيف منها، من أجل كفالة إنجاز المشروع في
حدود ما أقرته الجمعية العامة من حيث نطاقه وميزانيته وجدوله الزمني المنقح (انظر الفقرة 8 أعلاه).

18 - ويشير الأمين العام في تقريره إلى أنه في حين لا تزال جائحة كوفيد-19 تشكل خطراً كبيراً على
المشروع فيما يتعلق بالاضطرابات المحتملة في سلسلة الإمداد والجدول الزمني لتنفيذ أشغال التشييد، فإنه
لا يزال واثقاً من أن المشروع سيُنفذ ضمن الحدود القصوى للميزانية الإجمالية البالغة 56,9 مليون دولار،
والتي تتضمن مخصصات لتغطية ارتفاع التكاليف والطوارئ (المرجع نفسه، الموجز والفقرتان 7 و 30(ب)).

وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه بخلاف عنصر أعمال النقل المبكرة، الذي أنجز بشكل كبير في تموز/يوليه 2021، لم يتم حتى الآن منح أي عقد خدمات لعناصر أشغال التجديد الأربعة المتبقية، وأن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ستعمل مع المتعاقدين الذين يمنحون عقوداً على الاتفاق على تدابير تحليل القيمة من أجل تجنب أي تجاوزات للتكاليف تنشأ عن حدوث حالات تأخير كبيرة في المشاريع، فضلاً عن أي مخصصات في الميزانية لتغطية ارتفاع التكاليف والطوارئ.

استخدام المواد والمعارف المحلية، والاستراتيجية المتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة وما يتصل بها من وفورات في التكاليف

19 - يبين الأمين العام في تقريره النهج الذي سيتخذ لضمان استخدام المواد المشتراة من مصادر محلية والمصنعة محلياً والاستعانة بالعمالة المحلية (المرجع نفسه، الفقرات 44-46). وكما هو مبين في التقرير، تواصل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا الاستناد إلى الدروس ذات الصلة المستفادة من سائر مشاريع التشييد الرئيسية في الأمم المتحدة، الواردة في المبادئ التوجيهية لإدارة مشاريع التشييد، وستدرج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات الخاصة بها في التقرير المرحلي المقبل، بعد منح عقد تشييد قاعة أفريقيا. وتشير اللجنة الاستشارية إلى توصياتها ذات الصلة المقدمة في تقريرها السابق (A/75/7/Add.15)، الفقرتان 18 و 20) وتكرر تأكيد أهمية ضمان استخدام مواد مشتراة من مصادر محلية ومصنعة محلياً، وكذلك استخدام العمالة والخبرات المحلية، وتتطلع إلى الحصول على معلومات محدثة في هذا الشأن في التقارير المرحلية المقبلة.

20 - ويشير الأمين العام كذلك إلى أن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ستقوم بقياس وتسجيل استهلاك الطاقة في فترة الأشهر الستة المقبلة من أجل وضع خط أساس لاستهلاك الطاقة خلال الربع الأول من عام 2022 وتلبية طلبات الجمعية العامة بشأن هذه المسألة (A/76/308، الفقرة 55؛ انظر أيضاً القرار 253/75 ألف، الجزء العاشر، الفقرة 13). وتأمل اللجنة أن يجري الأمين العام على وجه السرعة التحليل اللازم لوضع خط أساس لكفاءة استخدام الطاقة، وأن يوافي الجمعية العامة في سياق التقرير المرحلي المقبل بمعلومات محدثة مفصلة، بما في ذلك عن وفورات التكاليف الناتجة. وعلاوة على ذلك، وفيما يتعلق بتبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة القابلة للتطبيق في جميع جوانب المشروع، تكرر اللجنة التأكيد على توصيتها السابقة بأنه ينبغي تقاسم المعارف المكتسبة من مشاريع التشييد الأخرى في الأمم المتحدة من أجل النظر في إمكانية تطبيقها في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (انظر أيضاً A/75/7/Add.11، الفقرة 23).

ثالثاً - نفقات المشروع وتكاليفه المتوقعة

21 - ترد التفاصيل المتعلقة بنفقات المشروع وتكاليفه المتوقعة في تقرير الأمين العام (A/76/308، الفقرات 58-62 والمرفق)، الذي يشير فيه إلى أنه في القرارات 272/71 ألف و 262/72 ألف و 279/73 ألف و 263/74، رصدت الجمعية العامة مبلغاً قدره 36 541 700 دولار للمشروع للفترة 2016-2021.

22 - ويشير الأمين العام إلى أن النفقات التراكمية بلغت حتى 30 حزيران/يونيه 2021 ما قدره 12 341 500 دولار وأن النفقات المتوقعة للفترة المتبقية من عام 2021 ستبلغ ما قدره 4 838 900 دولار (المرجع نفسه، الفقرة 59 والجدول 1). ويعزى الانخفاض النسبي في مستوى الإنفاق إلى أن مجموعة أشغال التجديد الرئيسية، وهي أكبر مجموعة أشغال في مشروع تجديد قاعة أفريقيا، لم تُنجز كما كان مقرراً. ويُتوقع

أن يظل رصيد قدره 19 370 300 دولار غير مستخدم في نهاية عام 2021. وطلبت اللجنة الاستشارية معلومات عن النفقات الشهرية للفترة 2016-2021 وعن توقعات النفقات الشهرية للفترة المتبقية من عام 2021 ولعام 2022، ولكنها لم تتلق تلك المعلومات. وتأمل اللجنة الاستشارية أن تُوفى الجمعية العامة، عند نظرها في هذا التقرير، بمعلومات مفصلة عن النفقات.

23 - وترد في الفقرة 61 والجدول 2 من التقرير التفاصيل المتعلقة بمجموع الاحتياجات المتوقعة من الموارد لعام 2022 وهي تبلغ 17 954 400 دولار، وتتألف ما يلي:

(أ) مبلغ قدره 992 100 دولار في إطار الباب 18، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا، لتغطية تكاليف ما يلي: '1' استمرار فريق الإدارة المتفرغ الحالي، و 50 في المائة من تكلفة وظيفة منسق المشروع (ف-4) التي يوجد شاغلها في المقر (يتم تقاسم تكاليف هذه الوظيفة مع المشروع لاستبدال مباني المكاتب من A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي) (100 955 دولار)؛ '2' فرادى الخبراء الاستشاريين الذين يساهمون بمعارفهم المكتسبة من خبراتهم لدعم الفريق المتفرغ للمشروع عند الطلب (30 000 دولار)؛ '3' سفر فريق إدارة المشروع، الذي سيقصر على الحد الأدنى المطلوب، وهو يعكس أيضاً الأثر المتوقع للقيود المفروضة على السفر بسبب جائحة كوفيد-19 (7 000 دولار)؛

(ب) مبلغ قدره 16 777 700 دولار في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، لتغطية تكاليف ما يلي: '1' تكاليف التشييد (14 324 200 دولار) لإنهاء أشغال النقل المبكرة ولتنفيذ أشغال التجديد الرئيسية، وتركيب نظم وشبكة المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات، وترميم القطع الفنية؛ '2' رسوم الخدمات المهنية (1 157 100 دولار)، بما في ذلك خدمات الشركة الاستشارية الرئيسية لوضع اللمسات الأخيرة على التصميم ودعم الفريق المتفرغ للمشروع في أنشطة إدارة التشييد والإشراف عليه، والشركة المختصة في إدارة المخاطر والخدمات الأخرى، مثل الخبراء الاستشاريين الخارجيين لتقديم آراء مستقلة بشأن إعداد التصاميم أو غير ذلك من المواضيع التي يضيفي التقييم الخارجي عليها قيمة؛ '4' مخصصات للطوارئ (1 296 400 دولار) لتغطية تكاليف المخاطر المتأصلة في حال حدوثها؛

(ج) مبلغ قدره 184 600 دولار في إطار الباب 34، السلامة والأمن، لتغطية تكاليف الخدمات الأمنية التي يقدمها موظفو الأمن الستة المتفرغون.

24 - وعند الاستفسار، زوّدت اللجنة الاستشارية بمعلومات إضافية عن استخدام مخصصات الطوارئ منذ بدء المشروع، على النحو المفصّل في الجدول 3. وتلاحظ اللجنة أن مبلغاً قدره 5 609 200 دولار من الأموال المخصصة للطوارئ قد استخدم أو خصص للاستخدام منذ أن وافقت الجمعية العامة في قرارها [248/70](#) ألف على مبلغ 8 736 900 دولار. وتأمل اللجنة الاستشارية أن تُوفى الجمعية العامة، عند نظرها في هذا التقرير، بمعلومات مستكملة عن استخدام الأموال المخصصة للطوارئ.

الجدول 3

لمحة عامة عن استخدام الطوارئ منذ الموافقة على تجديد قاعة أفريقيا

(بـدولارات الولايات المتحدة)

السنة	تقرير الأمين العام	المبلغ المتاح للطوارئ	المبلغ المستخدم (المخصص للطوارئ)	استخدام (تخصيص) مبلغ الطوارئ
2015	A/70/363 و A/70/363/Corr.1	8 736 900	–	تمت الموافقة عليه في القرار 248/70 ألف
2016	A/71/370	8 598 400	138 500	خدمات إضافية من الشركة الاستشارية الرئيسية وتعديلات على تقديرات التكاليف
2017	A/72/374	8 173 800	424 600	تعديلات على خطة التكاليف وفقاً للفقرة 67 من الوثيقة A/72/374
2018	A/73/355	8 271 100	(97 300)	تعديلات على خطة التكاليف وفقاً للفقرة 69 (د) من الوثيقة A/73/355
2019	A/74/328	7 332 700	938 400	تعديلات على خطة التكاليف وفقاً للحاشية (هـ) من مرفق الوثيقة A/74/328
2020	A/75/319	4 015 000	3 317 700	تعديلات على خطة التكاليف وفقاً للحاشية (و) من مرفق الوثيقة A/75/319
2021	A/76/308	3 127 700	887 300	تعديلات على خطة التكاليف على النحو المبين في مرفق الوثيقة A/76/308، المرفق
5 609 200				

25 - ويشير الأمين العام إلى أن مبلغاً قدره 17 954 400 دولار لعام 2022 سيمول من الاعتمادات والأنصبة المقررة التي تم تقسيمها في السنوات السابقة على الدول الأعضاء. ونظراً إلى تسجيل تمويل المشروع في إطار حساب الإنشاءات الجارية المتعدد السنوات، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها 248/70 ألف (الجزء التاسع، الفقرة 27)، سيتم ترحيل الرصيد غير المستخدم المتوقع والبالغ 19 361 300 دولار في نهاية عام 2021 وسيغطي احتياجات التمويل في عام 2022 (A/76/308، الفقرة 62). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه في 30 أيلول/سبتمبر 2021 يظل الرصيد غير المستخدم المتوقع عند 19 361 300 دولار (دون تغيير عن الرصيد في 30 حزيران/يونيه 2021).

رابعاً - مسائل أخرى

الموارد اللازمة لمشاريع التشييد في الأمم المتحدة

26 - طلبت اللجنة الاستشارية الحصول على معلومات عن الاتجاهات المتعلقة بالاحتياجات من عام 2014 إلى عام 2022 لجميع مشاريع التشييد القائمة بذاتها في الأمم المتحدة، وهي: (أ) تجديد قاعة أفريقيا في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا؛ (ب) مشروع التعديل التقويمي لمباني مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية فيها؛ (ج) تجديد المبنى الشمالي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (د) الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف؛ (هـ) معالجة الأحوال المتدهورة

لمرافق خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي ومحدودية قدراتها؛ (و) استبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

27 - ويوجز المرفق الثاني لهذا التقرير المعلومات التكميلية التي تلقتها اللجنة، بما في ذلك المعلومات الواردة في إطار الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، وأبواب الميزانية الأخرى من الميزانية البرنامجية التي توفر التمويل لإدارة المشاريع والسلامة والأمن ودراسات الجدوى الأولية اللازمة لتنفيذ مشاريع التشييد الرئيسية القائمة بذاتها. وحصلت اللجنة أيضا على معلومات كانت قد طلبت الحصول عليها عن الاتجاهات المتعلقة بالموارد اللازمة لمشاريع التعديل والتحسين والصيانة الرئيسية في إطار الباب 33. وهناك اختلاف بين الجداول الثلاثة التي يتألف منها المرفق الثاني فيما يتعلق بتمويل الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف لعام 2022، حيث إنها تعرض ثلاثة سيناريوهات ممكنة لتمويل الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، وهي: سيناريو قائم على النفقات السنوية المتوقعة (الجدول 1)، ونهج رصد اعتمادات تُدفع مقدّما (الجدول 2)، ونهج رصد اعتمادات سنوية متساوية (الجدول 3).

خامسا - الخلاصة

28 - ترد توصية الأمين العام بشأن الإجراء الذي يقترح أن تتخذه الجمعية العامة في الفقرة 64 من تقريره. وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بتوصياتها وملاحظاتها الواردة أعلاه، بأن تحيط الجمعية العامة علما بتقرير الأمين العام.

المرفق الأول

خطة التكاليف المنقحة الواردة في التقرير الأحدث للأمين العام (A/76/308) بالمقارنة مع خطة التكاليف التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها 248/70 ألف

(بـآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التكاليف كما وردت في الوثيقة A/70/363 التغيير	التكاليف كما وردت في الوثيقة A/75/319 التغيير	المجموع	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016		
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية													
5 175.4	31 236.0												1 - تكاليف التشييد
	0.1	28 683.1	28 683.2	1 784.5	12 275.0	12 282.1	1 917.9	14.7	354.3	54.6	—	—	1-1 تكاليف البناء
	(0.1)	2 137.3	2 137.2	—	—	32.1	132.2	129.3	1 384.1	459.6	—	—	2-1 الأعمال التمهيدية
	—	3 900.0	3 900.0	100.0	2 300.0	1 500.0	—	—	—	—	—	—	3-1 نظم المؤتمرات وتكنولوجيا المعلومات
	—	990.0	990.0	110.0	730.0	110.0	40.0	—	—	—	—	—	4-1 ترميم القطع الفنية
	—	701.0	701.0	51.0	250.0	400.0	—	—	—	—	—	—	5-1 المعرض الدائم
1 645.2	6 361.4							—	—	—			2 - الخدمات المهنية
	1 067.2	6 699.9	7 767.1	366.1	1 126.9	1 126.9	623.9	308.8	586.4	911.6	1 733.3	983.2	1-2 الشركة الاستشارية الرئيسية
	(10.1)	140.4	140.4	—	16.8	20.2	20.2	30.3	—	52.8	—	—	2-2 شركة إدارة المخاطر
	(15.0)	114.1	99.1	5.0	10.0	10.0	10.0	—	2.5	49.6	10.4	1.6	3-2 خدمات أخرى
(4 713.1)	6 086.9	—	1 373.8	1 373.8	—	—	1 373.8	—	—	—	—	—	3 - ارتفاع التكاليف
(5 609.2)	8 736.9	(887.3)	4 015.0	3 127.7	202.4	1 399.2	1 296.4	230.6	—	—	—	—	4 - احتياطي الطوارئ
المجموع الفرعي، الباب 33													
(3 501.7)	52 421.2	164.9	48 754.6	48 919.5	2 619.0	18 107.9	16 777.7	4 347.8	483.2	2 327.3	1 528.3	1 743.6	984.8

التكاليف كما وردت في الوثيقة A/70/363 التغير		التكاليف كما وردت في الوثيقة A/75/319 التغير		المجموع	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	
الباب 18، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا														
3 206.4		3 778.8												5 - إدارة المشروع
		(39.7)	6 203.7	6 163.9	—	741.8	858.7	885.0	839.2	883.5	766.0	869.1	320.7	1-5 الفريق المتفرغ لإدارة المشروع ودعمه
		0.2	576.4	576.6	—	81.2	96.4	96.4	99.0	96.1	93.5	14.2	—	2-5 المنسق المتفرغ في المقر
		(120.0)	364.7	244.7	30.0	30.0	30.0	120.0	—	9.6	19.5	5.6	—	3-5 الخدمات الاستشارية والخبرات الفنية
14.5	95.5	(7.0)	117.0	110.0	0.0	5.6	7.0	7.0	—	15.6	37.7	20.5	16.5	4-5 مسفر فريق إدارة المشروع
3 220.9	3 874.3	(166.4)	7 261.7	7 095.2	30.0	858.6	992.1	1 108.3	938.1	1 004.9	916.7	909.3	337.2	المجموع الفرعي، الباب 18
الباب 34، السلامة والأمن														
280.8	600.8	1.5	880.0	881.6	—	146.2	184.6	182.6	123.6	113.7	104.1	26.7	—	6 - الاحتياجات الأمنية
المجموع الفرعي، الباب 34														
280.8	600.8	1.5	880.0	881.6	—	146.2	184.6	182.6	123.6	113.7	104.1	26.7	—	
0.0	56 896.3	0.0	56 896.3	56 896.3	2 649.7	19 112.6	17 954.4	5 638.8	1 544.9	3 445.9	2 549.2	2 679.7	1 322.0	المجموع

المرفق الثاني

موارد الأمم المتحدة للتشييد: السيناريوهات الثلاثة الممكنة لما يمكن أن تقرره الجمعية العامة

الجدول 1

الموارد اللازمة للفترة من 2014 إلى 2022 في إطار الباب 33 وأبواب أخرى من الميزانية والتي تغطي تكاليف أشغال التشييد في حال موافقة الجمعية العامة على المبلغ المخصص للخطة الاستراتيجية لحفظ التراث لعام 2022 استنادا إلى النفقات السنوية المتوقعة

(بدولارات الولايات المتحدة)

2022 ⁽¹⁾	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية									
15 139 100	12 823 700	14 461 200	23 563 800	23 147 800	26 512 300	26 519 000	33 920 700	33 716 600	مشاريع التعديل والتحسين وأعمال الصيانة الرئيسية (ملزمة)
المشاريع القائمة بذاتها									
69 130 400	53 121 200	34 231 400	31 809 800	25 400 000	10 931 800	33 459 900	28 499 400	15 346 400	الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث ^(ب)
—	—	7 577 100	7 937 600	4 644 700	6 092 700	6 092 600	—	—	قاعة أفريقيا ^(ج)
6 024 300	5 237 800	5 503 500	3 419 000	3 442 200	371 800	—	—	—	تخفيف مخاطر الزلازل
5 158 800	1 424 500	103 300	445 000	80 000	—	—	—	—	تجديد المبنى الشمالي
10 069 300	7 157 300	9 169 600	5 829 400	338 000	—	—	—	—	استبدال مباني المكاتب A إلى J
914 600	—	—	—	—	—	—	—	—	مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي
90 382 800	66 940 800	56 584 900	49 440 800	33 904 900	17 396 300	39 522 500	28 499 400	15 346 400	المجموع الفرعي، المشاريع القائمة بذاتها
105 521 900	79 764 500	71 046 100	73 004 600	57 052 700	43 908 600	66 071 500	62 420 100	49 063 000	المجموع الفرعي، الباب 33
أبواب أخرى من الميزانية									
—	—	752 000	964 500	905 400	773 300	480 000	—	—	الباب 18، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا/قاعة أفريقيا) ^(ج)
—	—	105 000	29 000	150 200	37 600	—	—	—	الباب 34، السلامة والأمن (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا/قاعة أفريقيا) ^(ج)
940 900	1 083 800	907 200	1 065 500	615 000	505 600	—	—	—	الباب 19، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ/تخفيف مخاطر الزلازل)

	2022 ^١	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
	431 300	158 500	285 800	231 700	80 000	—	—	—	—	الباب 21، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي/تجديد المبنى الشمالي)
	1 163 300	765 600	1 095 400	765 500	165 400	—	—	—	—	الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/استبدال مباني المكاتب A إلى J)
	413 600	51 600	225 100	—	—	—	—	—	—	الباب 34، السلامة والأمن (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/استبدال مباني المكاتب A إلى J)
	1 081 400	494 000	470 000	—	—	—	—	—	—	الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/مرافق المؤتمرات)
	4 030 500	2 553 500	3 840 500	3 056 200	1 916 000	1 316 500	480 000	—	—	المجموع الفرعي، الأبواب الأخرى
	109 552 400	82 318 000	74 886 600	76 060 800	58 968 700	45 225 100	66 551 500	62 420 100	49 063 000	المجموع

(أ) قبل إعادة تقدير التكاليف.

(ب) باستثناء المبالغ السنوية المسددة للقروض المتعلقة بالخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، في إطار مشاريع التعديل والتحسين والصيانة الرئيسية (ملزمة).

(ج) تموّل الاحتياجات من الموارد لعام 2022 من الرصيد غير المستخدم في نهاية عام 2021.

الجدول 2

الموارد اللازمة للفترة من 2014 إلى 2022 في إطار الباب 33 وأبواب أخرى من الميزانية والتي تغطي تكاليف أشغال التشييد في حال موافقة الجمعية العامة على المبلغ المخصص للخطة الاستراتيجية لحفظ التراث لعام 2022 استناداً إلى نهج "رصد اعتمادات تُدفع مقدّماً"

(بدولارات الولايات المتحدة)

2022 ⁽¹⁾	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية									
15 139 100	12 823 700	14 461 200	23 563 800	23 147 800	26 512 300	26 519 000	33 920 700	33 716 600	مشاريع التعديل والتحسين وأعمال الصيانة الرئيسية (ملزمة)
المشاريع القائمة بذاتها									
238 178 700	53 121 200	34 231 400	31 809 800	25 400 000	10 931 800	33 459 900	28 499 400	15 346 400	الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث ^(ب)
—	—	7 577 100	7 937 600	4 644 700	6 092 700	6 092 600	—	—	قاعة أفريقيا ^(ج)
6 024 300	5 237 800	5 503 500	3 419 000	3 442 200	371 800	—	—	—	تخفيف مخاطر الزلازل
5 158 800	1 424 500	103 300	445 000	80 000	—	—	—	—	تجديد المبنى الشمالي
10 069 300	7 157 300	9 169 600	5 829 400	338 000	—	—	—	—	استبدال مباني المكاتب A إلى J
914 600	—	—	—	—	—	—	—	—	مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي
259 431 100	66 940 800	56 584 900	49 440 800	33 904 900	17 396 300	39 522 500	28 499 400	15 346 400	المجموع الفرعي، المشاريع القائمة بذاتها
274 570 200	79 764 500	71 046 100	73 004 600	57 052 700	43 908 600	66 071 500	62 420 100	49 063 000	المجموع الفرعي، الباب 33
أبواب أخرى من الميزانية									
—	—	752 000	964 500	905 400	773 300	480 000	—	—	الباب 18، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا/قاعة أفريقيا) ^(ج)
—	—	105 000	29 000	150 200	37 600	—	—	—	الباب 34، السلامة والأمن (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا/قاعة أفريقيا) ^(ج)
940 900	1 083 800	907 200	1 065 500	615 000	505 600	—	—	—	الباب 19، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ/تخفيف مخاطر الزلازل)
431 300	158 500	285 800	231 700	80 000	—	—	—	—	الباب 21، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي/تجديد المبنى الشمالي)

	2022 ^٥	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
	1 163 300	765 600	1 095 400	765 500	165 400	—	—	—	—	الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/استبدال مباني المكاتب A إلى J)
	413 600	51 600	225 100	—	—	—	—	—	—	الباب 34، السلامة والأمن (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/استبدال مباني المكاتب A إلى J)
	1 081 400	494 000	470 000	—	—	—	—	—	—	الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/مرافق المؤتمرات)
المجموع الفرعي، الأبواب الأخرى	4 030 500	2 553 500	3 840 500	3 056 200	1 916 000	1 316 500	480 000	—	—	
المجموع	278 600 700	82 318 000	74 886 600	76 060 800	58 968 700	45 225 100	66 551 500	62 420 100	49 063 000	

(أ) قبل إعادة تقدير التكاليف.

(ب) باستثناء المبالغ السنوية المسددة للقروض المتعلقة بالخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، في إطار مشاريع التعديل والتحسين والصيانة الرئيسية (ملزمة).

(ج) تموّل الاحتياجات من الموارد لعام 2022 من الرصيد غير المستخدم في نهاية عام 2021.

الجدول 3

الموارد اللازمة للفترة من 2014 إلى 2022 في إطار الباب 33 وأبواب أخرى من الميزانية والتي تغطي تكاليف أشغال التشييد في حال موافقة الجمعية العامة على المبلغ المخصص للخطة الاستراتيجية لحفظ التراث لعام 2022 استنادا إلى نهج "المبلغ السنوي المتساوي"

(بديولات الولايات المتحدة)

2022 ⁽¹⁾	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
الباب 33، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية									
15 139 100	12 823 700	14 461 200	23 563 800	23 147 800	26 512 300	26 519 000	33 920 700	33 716 600	مشاريع التعديل والتحسين وأعمال الصيانة الرئيسية (ملزمة)
المشاريع القائمة بذاتها									
79 392 900	53 121 200	34 231 400	31 809 800	25 400 000	10 931 800	33 459 900	28 499 400	15 346 400	الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث ^(ب)
—	—	7 577 100	7 937 600	4 644 700	6 092 700	6 092 600	—	—	قاعة أفريقيا ^(ج)
6 024 300	5 237 800	5 503 500	3 419 000	3 442 200	371 800	—	—	—	تخفيف مخاطر الزلازل
5 158 800	1 424 500	103 300	445 000	80 000	—	—	—	—	تجديد المبنى الشمالي
10 069 300	7 157 300	9 169 600	5 829 400	338 000	—	—	—	—	استبدال مباني المكاتب A إلى J
914 600	—	—	—	—	—	—	—	—	مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي
100 645 300	66 940 800	56 584 900	49 440 800	33 904 900	17 396 300	39 522 500	28 499 400	15 346 400	المجموع الفرعي، المشاريع القائمة بذاتها
115 784 400	79 764 500	71 046 100	73 004 600	57 052 700	43 908 600	66 071 500	62 420 100	49 063 000	المجموع الفرعي، الباب 33
أبواب أخرى من الميزانية									
—	—	752 000	964 500	905 400	773 300	480 000	—	—	الباب 18، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا/قاعة أفريقيا) ^(ج)
—	—	105 000	29 000	150 200	37 600	—	—	—	الباب 34، السلامة والأمن (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا/قاعة أفريقيا) ^(ج)
940 900	1 083 800	907 200	1 065 500	615 000	505 600	—	—	—	الباب 19، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ/تخفيف مخاطر الزلازل)
431 300	158 500	285 800	231 700	80 000	—	—	—	—	الباب 21، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي/تجديد المبنى الشمالي)

	2022 ^٥	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
	1 163 300	765 600	1 095 400	765 500	165 400	—	—	—	—	الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/استبدال مباني المكاتب A إلى J)
	413 600	51 600	225 100	—	—	—	—	—	—	الباب 34، السلامة والأمن (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/استبدال مباني المكاتب A إلى J)
	1 081 400	494 000	470 000	—	—	—	—	—	—	الباب 29 زاي، الإدارة، نيروبي (مكتب الأمم المتحدة في نيروبي/مرافق المؤتمرات)
	4 030 500	2 553 500	3 840 500	3 056 200	1 916 000	1 316 500	480 000	—	—	المجموع الفرعي، الأبواب الأخرى
	119 814 900	82 318 000	74 886 600	76 060 800	58 968 700	45 225 100	66 551 500	62 420 100	49 063 000	المجموع

(أ) قبل إعادة تقدير التكاليف.

(ب) باستثناء المبالغ السنوية المسددة للقروض المتعلقة بالخطة الاستراتيجية لحفظ التراث، في إطار مشاريع التعديل والتحسين والصيانة الرئيسية (ملزمة).

(ج) تموّل الاحتياجات من الموارد لعام 2022 من الرصيد غير المستخدم في نهاية عام 2021.